

## DEUTSCH ZUM SPASS: MODEL PEMBELAJARAN INOVATIF BAHASA JERMAN

**Sulis Triyono**

FBS, Universitas Negeri Yogyakarta

Korespondensi: Jl. Colombo No. 1 Yogyakarta Telp.(0274)586162

E-mail: [sulis@uny.ac.id](mailto:sulis@uny.ac.id)

---

### Abstrak

**Deutsch Zum Spass: Model Pembelajaran Inovatif Bahasa Jerman.** Model pembelajaran Deutsch zum Spass merupakan alternatif model pembelajaran inovatif bahasa Jerman yang menyenangkan. Model pembelajaran ini meliputi pembelajaran aktif, kreatif, efektif, kolaboratif, partisipatif, dan menyenangkan. Dalam pembelajarannya, model ini mengintegrasikan semua kompetensi kebahasaan yang meliputi *Hoverstehen*, *Sprechfertigkeit*, *Leseverstehen*, dan *Schreibfertigkeit* kedalam satu kesatuan pembelajaran bahasa Jerman yang utuh. Model ini juga disebut *contextual teaching and learning*. Tujuan pembelajaran untuk mengetahui tindakan yang telah dilakukan seseorang pengajar dalam satu *team teaching* sehingga pengajar lainnya dapat melanjutkan materi pembelajaran secara urut dan berkesinambungan. Kolaborasi antarpengajar dapat dipantau melalui buku protokol. Hal ini digunakan untuk refleksi terhadap tindakan yang dilakukan seorang pengajar agar pengajar lainnya dapat menjaga terciptanya suasana pembelajaran yang menyenangkan. Refleksi juga digunakan untuk menentukan langkah pembelajaran berikutnya yang dilakukan oleh pengajar, agar bermanfaat dan dapat mengoptimalkan tercapainya keberhasilan pembelajaran. Materi ajar diunggah ke dalam media belajar yang telah disediakan oleh UNY dengan alamat <http://besmart.uny.ac.id/> yang merupakan media e-learning. Deutsch zum Spass mampu menumbuhkan suasana aktif, kreatif, dan partisipatif pada diri pembelajar, sehingga keefektifan proses belajar mengajar dapat optimal. Dengan demikian, tujuan pembelajaran bahasa Jerman dapat tercapai dengan maksimal. Untuk mengukur penguasaan kompetensi yang dimiliki oleh peserta didik pada keempat keterampilan bahasa Jerman tersebut, dapat dilakukan melalui tes kebahasaan secara online.

**Kata kunci:** model pembelajaran *Deutsch zum Spass*, pembelajaran inovatif, *e-learning*

### Abstract

**Deutsch Zum Spass: Innovative Teaching Model for Teaching German.** It is an alternative teaching model for teaching German which is fun. This teaching model is also an active, creative, effective, collaborative model. It integrates all the language skills, *Hoverstehen*, *Sprechfertigkeit*, *Leseverstehen*, and *Schreibfertigkeit*, into one *contextual teaching and learning* process. The model aims to find out the actions done by a teacher in one teaching team to facilitate another member of the team to continue the material in a continuous and well-structured order. Between-teacher collaboration is recorded through a protocol book, which records the fun class activities of one member to be continued and maintained by other members. The book also records the teachers' reflective ideas and notes that can be used as points to consider. The teaching materials are provided and uploaded into <http://besmart.uny.ac.id/> by UNY. Deutsch zum Spass as a teaching model is able to create active, creative, and participation encouraging atmosphere that allow students to achieve their learning goals. Students' language mastery is tested through online language test.

**Keywords:** deutsch zum spass model teaching, e-learning, innovative teaching model.